

Nativity Aspasmus Watos (They Presented Unto Him Gifts)
 الاسبسمس الواطس لعيد الميلاد (قدموا له هدايا)

Prepared by Fr. Jacob Nadian
St. Bishoy Coptic Orthodox Church of Toronto
Stouffville, ON
Canada

<p>Δ_{ri} = = = = NI = Nā = = = = = εϥ = Nεα = = = = NΔω = po = = = = = N ο_τ = = = = = NO_τ B NE = = = = = μ ο_τ λ_i = = = = = Βα = NO = = = = = C NE = = = = = μ ο_τ υ_α = = = = = λ ε = ρε = = = = = ρε_τ μ NO = = = = = C NE = = = = = μ . π CE = PI = = = = = ε_τ ο_τ ω = = = = = υ_τ μ μ ο = = = = = εϥ.</p>	<p>قدموا له هدايا ذهباً ولباناً ومرأً مسبحين مع البقية ساجدين له. They presented unto Him gifts: gold, frankincense and myrrh, praising with the rest, worshipping Him. Δ_{ri} NI naϥ ηεανΔωρον: ο_τ NO_τ B NE μ ο_τ λ_i ΒΑΝΟC NE μ ο_τ υ_α λ ε_τ ρε_τ μ NOC NE μ π CE πI ε_τ ο_τ ω υ_τ μ μ οϥ.</p>
---	--

<p>Δ = = = = = λ λ Η = λ ο_τ = = = = = α = α = = = = = = λ λ Η = λ ο_τ = = = = = α = α = = = = = = = = λ λ Η = λ ο_τ = = = = = α = α = = = I Η = C ο_τ = C Π I ` χ ρ ι _ C T O _ C ` Π ω η _ ρ ι _ = = = = = μ ` Φ N ο_τ = † = = = = α = C μ α _ = = = = = ε ϥ η_τ C ε = † πα = = = = = ρ θ ε = N O = = = = = C θ ε _ N Β η = θ λ ε = ε = = = = μ ` N T E _ † _ I ο_τ _ . Δ ε = α = = = = . . K A T A N I C M H μ π ρ ο φ η T I K O N .</p>	<p>هليلويا. هليلويا. هليلويا. يسوع المسيح ابن الله. ولدته العذراء في بيت لحم اليهودية كالأصوات النبوية. Alleluia, Alleluia, Alleluia, Jesus Christ the Son of God was born of the Virgin in Bethlehem of Judea according to the prophetic voices. Δ λ λ Η λ ο υ ι α : Δ λ λ Η λ ο υ ι α : Δ λ λ Η λ ο υ ι α : I Η C ο τ C Π I χ ρ ι C T O C Π ω η ρ ι μ Φ N ο τ † : α C μ α C η_τ C ε † πα ρ θ ε N O C : θ ε N Β η θ λ ε ε μ η_τ C ε † I ο τ Δ ε α K A T A N I C M H μ π ρ ο φ η T I K O N .</p>
--	--

Χε ἅγιος ἅγιος ἅγιος: Κυριος
 σαβαωθ: πληρης ὁ οὐρανός: κε ἠ τ η
 τ η C ἅ γ ι α C C O T Δ O Z H C .

Holy, Holy, Holy: Lord of
 Hosts: Heaven and earth
 are full of Your holy glory.

قدوس قدوس قدوس. رب
 الصباوت. السماء والأرض
 مملوءتان. من مجدك الأقدس.